



## Avis public

Avis public est donné par le soussigné, directeur général et greffier-trésorier de la Municipalité du Canton de Stanstead que le calendrier des séances ordinaires du conseil municipal pour l'année 2022 a été adopté à l'assemblée du 5 décembre 2022, le tout conformément à l'article 148 du *Code municipal du Québec*.

Ces séances se tiendront le premier lundi du mois (à moins d'exception) et débuteront à 19h00 aux dates suivantes:

- 16 janvier (en raison de la période du temps des fêtes)
- 6 février
- 6 mars
- 3 avril
- 1 mai
- 5 juin
- 3 juillet
- 7 août
- 5 septembre (en raison de la Fête du travail le 4 septembre)
- 2 octobre
- 6 novembre
- 4 décembre

Donné au Canton de Stanstead, ce 13 décembre 2022.

---

**Matthieu Simoneau**  
Directeur général et greffier-trésorier

---

## Public notice

Public notice is hereby given by the undersigned, director general and clerk-treasurer of the Municipality of Stanstead Township that the schedule of regular meetings of the municipal Council for the year 2022 was adopted at the meeting of December 5<sup>th</sup> 2022, in accordance with article 148 of the *Municipal Code of Québec*.

These sessions will be held on the first Monday of the month (unless an exception is made) and will begin at 7:00 p.m. on the following dates:

- January 16 (due to the Holiday period)
- February 6
- March 6
- April 3
- May 1
- June 5
- July 3
- August 7
- September 5 (Labor Day on Sept. 4)
- October 2
- November 6
- December 4

This version is not official, the French text prevails.

Given in Stanstead Township, this December 13, 2022.

---

**Matthieu Simoneau**  
Director General and Clerk-Treasurer

---

### **CERTIFICAT DE PUBLICATION**

Conformément à l'article 431 du Code municipal, je soussignée, certifie sous mon serment d'office que j'ai donné avis public, ci-haut mentionné pour des fins municipales, en l'affichant aux endroits déterminés par le conseil municipal, en date du 13 décembre 2022.

**EN FOI DE QUOI**, je donne certificat en ce 13<sup>e</sup> jour du mois de décembre de l'an deux mil vingt-et-deux.

---

**Matthieu Simoneau**  
Directeur général et greffier-trésorier